

Jeśli Pani/Pan lub ktoś znany Pani/Panu chciałby uzyskać kopię tego dokumentu w języku innym niż angielski lub w innym formacie (w pewnych przypadkach dostępne tłumaczenie obejmie wyłącznie streszczenie tego dokumentu), proszę skontaktować się z Communications Manager pod numerem telefonu 01738 476873

Numer telefonu usług tekstowych Rady Gminy 01738 442573

Wszelkie usługi Rady oferują usługę tłumaczenia telefonicznego

*Zaprojektowane przez Biuro Chief Executive's Service (2007069 – styczeń 08)*

Informacji dla rodziców i opiekunów

# Child Protection Duty Team – Zespół ds. ochrony małoletnich



**Zespół ds. ochrony małoletnich**  
**01738 476768**

**Poniedziałek – Piątek**  
**godz. 9.00 – 17.00**

**Poza godzinami urzędowania**  
**0845 301 1120**

## **Kim jesteśmy?**

Zespół ds. ochrony małoletnich składa się z jednej osoby na stanowisku Starszego Pracownika Społecznego, trzech pracowników społecznych i jednego starszego urzędnika opieki społecznej.

## **Czym się zajmujemy?**

*• Jesteśmy urzędnikami publicznymi, świadczącymi pomoc wszędzie tam, gdzie istnieje potrzeba zapewnienia porady i wskazówek dla obywateli odnośnie wszelkich spraw związanych z opieką nad dziećmi i młodzieżą.*

*• Podejmujemy zadania celem ustalenia, jakiego wsparcia potrzebuje dana osoba i jej dzieci, czy to bezpośrednio od Rady Gminy czy od innych organizacji.*

*• Podejmujemy się badania kwestii opiekuńczych w sytuacjach, gdy powstało podejrzenie, że bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone*

## **Jak się z nami kontaktować?**

Telefonicznie pod numerem 01738 476768 od poniedziałku do piątku w godzinach 9.00 – 17.00. Można skontaktować się z nami telefonicznie, pisemnie lub osobiście w celu umówienia się na spotkanie z pracownikiem w naszym biurze lub w domu osoby zainteresowanej.

Nasze biuro znajduje się w *Pullar House w Perth*, gdzie można się z nami kontaktować telefonicznie, listownie lub osobiście w godzinach urzędowania

Poza godzinami urzędowania czynny jest punkt w Dundee, służący poradą i pomocą w sytuacjach nagłych. Można się z nimi skontaktować pod numerem 0845 301 1120.

Child Protection Duty Team  
Education & Children's Services  
Perth & Kinross Council  
Pullar House  
35 Kinnoull Street  
PERTH  
PH1 5GD